



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



المجلس

الدورة الرابعة والسبعون بعد المائة

روما، 4 - 8 ديسمبر / كانون الأول 2023

تعيين الرئيس والرئيسين المناوبين للجنة الطعون

الموجز

بناءً على مراجعة المادة 331 من دليل منظمة الأغذية والزراعة، يُطلب من المجلس تعيين رئيس ورئيسين اثنين مناوبين للجنة الطعون.

الإجراءات المقترحة اتخاذها من جانب المجلس

إنّ المجلس مدعوّ إلى تعيين سعادة السيدة Daniela Rotondaro، السفيرة والممثلة الدائمة لجمهورية سان مارينو لدى منظمة الأغذية والزراعة، رئيسة للجنة الطعون، وسعادة السيدة Haifa Aissami Madah، السفيرة والممثلة الدائمة لجمهورية فنزويلا البوليفارية لدى المنظمة، وسعادة السيد Khalid Mehboob، مستشار/ممثل دائم مناوب لجمهورية باكستان الإسلامية لدى الوكالات التي توجد مقرها في روما، رئيسين مناوبين، لولاية مدتها سنتان تبدأ على الفور. وتكون هذه الولاية قابلة للتجديد مرتين.

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيدة Annick Vanhoutte

نائب المستشار القانونية

الهاتف: +39 06570 54287

البريد الإلكتروني: Annick.Vanhoutte@fao.org

أولاً - المقدمة

- 1- تنص المادة 1-11-301 من النظام الأساسي لشؤون الموظفين على ما يلي:
- 1-11-301** "ينشئ المدير العام لجنة داخل المنظمة لتقديم المشورة له في حالات الطعون التي يقدمها أحد الموظفين في ما يتعلق بشكاوى ناشئة عن إجراءات تأديبية أو عن قرار إداري يدعي الموظفون أنه يتعارض، من حيث الشكل أو المضمون، مع شروط تعيينهم أو مع أي مادة ذات صلة من مواد النظام الأساسي لشؤون الموظفين، أو القواعد الواردة في مجموعة التعليمات الإدارية أو التوجيهات الإدارية. (...) وتتألف اللجنة من عضوين وعشرة أعضاء مناوبين يعينهم المدير العام، ومن عضوين وعشرة أعضاء مناوبين ينتخبهم الموظفون بمجموعهم، ورئيس مستقل يعينه المجلس. ويعيّن المجلس رئيسين مناوبين للعمل في غياب الرئيس؛ وفي حالة غياب الرئيس والرئيسين المناوبين، لسائر أعضاء اللجنة أن ينتخبوا رئيسًا محصلاً لا يكون من بين الموظفين."
- 2- وفي الوقت الحالي، يشغل منصب الرئيس والرئيسين المناوبين في لجنة الطعون كل من:
- الرئيسة:** سعادة السيدة Daniela Rotondaro، السفيرة والممثلة الدائمة لجمهورية سان مارينو لدى المنظمة (عيّنتها المجلس خلال دورته الثالثة والأربعين بعد المائة لولاية لم تحدد مدتها).
- الرئيس المناوب الأول:** سعادة السيد Mario Arvelo Caamaño، السفير والممثل الدائم للجمهورية الدومينيكية لدى المنظمة (عيّنتها المجلس في دورته التاسعة والأربعين بعد المائة لولاية مدتها ثلاث سنوات).
- الرئيس المناوب الثاني:** سعادة السيدة Jackline Lumumba Yonga، السفيرة والممثلة الدائمة لجمهورية كينيا لدى المنظمة (عيّنتها المجلس في دورته السادسة والستين بعد المائة لولاية مدتها ثلاث سنوات).

ثانياً - إجراءات جديدة خاصة بالطعون

- 3- في يناير/كانون الثاني 2023، وافق المدير العام على مراجعة الإجراءات الخاصة بالطعون الواردة في القسم 331 من دليل المنظمة والتي تتضمن أحكاماً جديدة تم إصدارها في 18 سبتمبر/أيلول 2023.
- 4- ومن بين هذه الأحكام الجديدة، تنص المادة 303-1-34 من النظام الإداري للموظفين والفقرة 331-4-21 من الدليل على ما يلي:
- 303-1-34 العضوية.** تكون عضوية لجنة الطعون على النحو التالي: (أ) رئيس ورئيسان مناوبان يعيّنهم المجلس؛ (...)
- 331-4-21** "يشغل الرئيس والرئيسان المناوبان (...) مناصبهم لولاية مدتها سنتان، وتكون ولايتهم قابلة للتجديد مرتين".

ثالثاً- التعيينات المقترحة

- 5- عملاً بهذه الأحكام الجديدة، يُطلب من المجلس تعيين رئيس ورئيسين مناوبين لولاية مدتها سنتان قابلة للتجديد مرتين. وتدخل هذه التعيينات حيز التنفيذ على الفور.
- 6- وبناءً على المشاورات التي أجراها مكتب الشؤون القانونية، فإن المجلس مدعوٌ إلى النظر في تعيين المرشحين التاليين الذين أكدوا استعدادهم لشغل هذه المناصب:
- الرئيسة:** سعادة السيدة Daniela Rotondaro، السفيرة والممثلة الدائمة لجمهورية سان مارينو لدى المنظمة
- الرئيس المناوب:** سعادة السيدة Haifa Aissami Madah، السفيرة والممثلة الدائمة لجمهورية فنزويلا البوليفارية لدى المنظمة
- الرئيس المناوب:** سعادة السيد Khalid Mehboob، مستشار/ممثل دائم مناوب لجمهورية باكستان الإسلامية لدى الوكالات التي توجد مقارها في روما
- 7- وترد السير الذاتية للأشخاص المقترح تعيينهم في الملحق 1 بهذه الوثيقة.

الملحق 1

السيدة DANIELA ROTONDARO

مكان الولادة: الدار البيضاء (المغرب)

الجنسية: سان مارينو

الدراسات: Lycée Français Descartes - الرباط، المغرب

خريجة كلية الحقوق: القانون الدولي

الخبرات المهنية

اعتبارًا من عام 2010:

السفيرة فوق العادة والمفوضة لجمهورية سان مارينو لدى إيطاليا

اعتبارًا من عام 2001:

السفير والممثلة الدائمة لجمهورية سان مارينو لدى الوكالات التي توجد مقارها في روما

اعتبارًا من عام 2011، انتخبها مجلس منظمة الأغذية والزراعة

رئيسة للجنة الطعون

2021 - رئيسة لجنة أوراق التفويض الخاصة بمؤتمر المنظمة

عضو في اللجنة العامة

2021-2019

رئيسة لجنة الشؤون الدستورية والقانونية

2017-2015 نائب رئيس لجنة الشؤون الدستورية والقانونية

2017-2015 عضو في لجنة الشؤون الدستورية والقانونية

2017-2015 عضو في مجلس المنظمة

2009-2011-2015 رئيسة لجنة أوراق التفويض - مؤتمر المنظمة

2008-2012 نائب رئيس المجلس التنفيذي للهيئة الأوروبية للزراعة

2010-2000

مستشارة - سفارة سان مارينو في إيطاليا

1999-1996

رئيسة الديوان - وزارة الصحة العامة والحماية الاجتماعية

رئيسة إدارة الشؤون الدولية

1996-1995

معهد الأمم المتحدة الدولي لبحوث الجريمة - روما

1995-1993

برنامج الأمم المتحدة لمكافحة المخدرات - فيينا

1993-1987

مساعدة وزير الصحة العامة والحماية الاجتماعية

المديرة التنفيذية " لمؤتمرات سان مارينو "

السكرتيرة الإدارية للمركز الأوروبي لطب الكوارث (مجلس أوروبا)

الممثلة الدائمة لجمهورية سان مارينو في اتفاق مجلس أوروبا المفتوح جزئياً بشأن الوقاية من مخاطر الكوارث وتخفيف آثارها

حائزة على وسام Grand Ufficiale con Stella من الجمهورية الإيطالية

حائزة على وسام Gran Dama dell'Ordine Militare Costantiniano di San Giorgio

مؤسسة مشاركة لنادي Soroptimist الدولي في سان مارينو

السيدة HAIFA AISSAMI MADAH

اعتبارًا من عام 2021،

السفيرة والممثلة الدائمة لجمهورية فنزويلا البوليفارية لدى منظمة الأغذية والزراعة

عُيِّنت سعادة السيدة Haifa Aissami Madah سفيرةً في البعثة الدائمة لجمهورية فنزويلا البوليفارية لدى منظمة حظر الأسلحة الكيميائية والمحكمة الجنائية الدولية وغير ذلك من المنظمات والمحاكم الدولية التي توجد مقرها في مملكة هولندا في فبراير/شباط 2016.

ومن عام 2011 إلى عام 2016، شغلت منصب السفيرة فوق العادة والمفوضة لجمهورية فنزويلا البوليفارية لدى مملكة هولندا.

وفي عام 2010، عملت سعادة السفيرة Haifa Aissami Madah كقاضية في محكمة الاستئناف في منطقة كاراكاس في مجال القانون الجنائي.

ومن عام 2000 إلى عام 2009، عملت سعادة السفيرة Haifa Aissami Madah كمدعية عامة وطنية في مجالات مختلفة مثل حقوق الإنسان والمخدرات وحماية الأسرة.

وألقت سعادة السفيرة Haifa Aissami Madah عدّة محاضرات بصفتها محاضرة زائرة في المدرسة الوطنية للمدّعين العامين، والمحكمة العليا، ووزارة الداخلية والعدالة.

وقبل ذلك، كانت سعادة السفيرة Haifa Aissami Madah أستاذة في الجامعة البوليفارية (كاراكاس، فنزويلا) (في الأعوام 2006 و2007 و2008 و2009).

السيد Khalid Mehboob

المؤهلات الأكاديمية والجوائز

- بكالوريوس (علوم الاقتصاد) (جامعة البنجاب - لاهور، باكستان)
- محاسب قانوني (معهد المحاسبين القانونيين في إنكلترا وويلز)
- زميل في معهد المحاسبين القانونيين في إنكلترا وويلز
- حائز على جائزة Taghma-e-Imtiaz الباكستانية

الخبرات المهنية:

المستشار والممثل الدائم المناوب لباكستان لدى وكالات الأمم المتحدة التي توجد مقرها في روما (اعتبارًا من يوليو/تموز 2021)

الرئيس المستقل لمجلس منظمة الأغذية والزراعة

(مدة الولاية: 1 أغسطس/آب 2017 - يونيو/حزيران 2021)

تم انتخابي رئيسًا مستقلًا لمجلس منظمة الأغذية والزراعة خلال الدورة الأربعين لمؤتمر المنظمة في يوليو/تموز 2017، وأعيد انتخابي خلال الدورة الحادية والأربعين للمؤتمر لولاية ثانية من 1 يوليو/تموز 2019 إلى يونيو/حزيران 2021. وعملت منذ انتخابي، على بناء توافق في الآراء من خلال عقد مشاورات فعّالة مع الأعضاء، على المستوى الثنائي ومن خلال مناقشات غير رسمية دورية مع رؤساء المجموعات الإقليمية في المنظمة ونوابهم، وتوليت خلالها أيضًا تيسير الترتيبات الإدارية والتنظيمية تحضيرًا لدورات المجلس، بما في ذلك تنسيق الترشيحات الواردة من الأعضاء. وترأست كذلك المشاورات غير الرسمية بشأن مسائل محددة تسهيلًا للتوصل إلى توافق في الآراء.

مستشار خاص/الممثل الدائم المناوب لباكستان لدى وكالات الأمم المتحدة التي توجد مقرها في روما (2010-2017)

شاركت بصفتي مستشارًا خاصًا وممثلًا دائمًا مناوبًا لباكستان لدى وكالات الأمم المتحدة التي توجد مقرها في روما بشكل منتظم وفاعل كعضو في وفد باكستان إلى اجتماعات الوكالات الثلاث وبخاصة:

- مؤتمر ومجلس المنظمة واللجان التابعة للمجلس
- مختلف اللجان الفنية للمنظمة
- المجلس التنفيذي ومجلس المحافظين في الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
- اجتماعات تحديد موارد الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
- المجلس التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي

وبالإضافة إلى ذلك، وخلال هذه الفترة، شغلت أيضاً المناصب التالية:

- رئيس لجنة المالية في منظمة الأغذية والزراعة (2015-2017)
- عضو في لجنة المالية في منظمة الأغذية والزراعة (2013-2015)
- عضو في لجنة الشؤون الدستورية والقانونية (2011-2013)
- عضو في مجموعة العمل المعنية بالحوكمة في الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
- عضو في لجنة مخصصات الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
- منظم اجتماعات / رئيس الدول الأعضاء في القائمة الفرعية جيم -2 للصندوق الدولي للتنمية الزراعية

المستشار الخاص للمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (2008-2009)

- إسداء المشورة في مجال تنفيذ التوصيات المتعلقة بإصلاح المنظمة وتجديدها
- إسداء المشورة إلى الاستشاريين الخارجيين في مجال الإدارة والتفاعل معهم خلال إجراء الاستعراض المفصل للمنظمة

المدير العام المساعد، إدارة الشؤون المالية والإدارية في منظمة الأغذية والزراعة (1991-2007)

- إسداء المشورة إلى المدير العام بشأن المسائل السياسية المتعلقة بولاية الإدارة وأنشطتها.
- الاضطلاع بمسؤولية الإدارة العامة بالنسبة إلى جميع أنشطة الإدارة وتوفير القيادة الاستراتيجية والإدارية لما مجموعه 600 من الموظفين المسؤولين عن: إدارة الموارد البشرية (بما يشمل إدارة استجابات المنظمة للطهون في المرحلة الأولى من نظام العدل الداخلي)؛ والعلاقات الخاصة بالموظفين؛ والشؤون المالية؛ ونظام تخطيط موارد المنظمة؛ ومركز الخدمات المشتركة الخارجية وإجراءات العمل الخاصة به؛ ووظيفة المشتريات والتعاقد؛ وخدمات البنية الأساسية؛ والمسائل الأمنية؛ ووضع الاستراتيجيات الرامية إلى تعزيز الحوكمة الداخلية، بما في ذلك وضع المعايير التنظيمية من أجل ضمان أن سياسات وممارسات المنظمة الإدارية والمالية والخاصة بالموارد البشرية تدعم تماماً برامجها التشغيلية.
- رئاسة لجنة الاستثمارات في المنظمة المسؤولة عن الإشراف على استثمار فائض الأموال المتاحة.
- تمثيل المنظمة في اجتماعات أجهزتها الرئاسية بشأن القضايا المتصلة بوظائف الإدارة.

فضلاً عن تمثيل المنظمة في مجموعات عمل شتى على نطاق منظومة الأمم المتحدة، على وجه التحديد:

- عضو في اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى المعنية بقضايا الإدارة على نطاق منظومة الأمم المتحدة ككل
- عضو في مجلس المديرين لكلية موظفي الأمم المتحدة
- عضو في مجموعة عمل الأمم المتحدة المعنية بتنقل الموظفين داخل منظومة الأمم المتحدة

مدير مكتب المراجعة الداخلية والتفتيش والرقابة الإدارية (1978-1991)

- إدارة وقيادة المكتب الذي كان مسؤولاً عن (أ) المراجعة الشاملة بما يشمل الامتثال المالي وسمات القيمة مقابل المال، (ب) والخدمات الاستشارية للإدارة العليا عند الاقتضاء (مع التشديد على تقديم المشورة المستقلة والمساعدة إلى جميع مستويات الإدارة في الوفاء بولاية المنظمة)
- مسؤول عن العمل بشكل مستقل على تصميم برنامج منسق للرقابة الداخلية على عمليات المنظمة وتنظيمه وتوجيهه، من خلال المراجعة الداخلية والتحقيق. وقد شمل ذلك ما يلي:
- رصد وتقييم مدى ملاءمة وكفاءة النظام المعتمد من قبل المنظمة في مجالات الرقابة الداخلية والإدارة المالية واستخدام الأصول؛
- تقييم عمليات المنظمة الخاصة بإدارة المخاطر والرقابة والحوكمة الداخلية؛
- الحفاظ على قدرة المنظمة على التحقيق في الادعاءات المتعلقة بحدوث مخالفات في برامج المنظمة وعملياتها.

كبير المراجعين الداخليين (مكتب المراجعة الداخلية) (1976-1978)

- تقديم إسهامات في الاستراتيجيات والسياسات العامة لبرنامج المراجعة
- إجراء مراجعات إدارية واستشارية خاصة للإدارة العليا
- تقييم مدى كفاية وفعالية الرقابة الداخلية ونظم الإدارة والمحاسبة في المنظمة

مسؤول تنفيذي (شعبة تنمية الأراضي والمياه) (1971-1975)

- تقديم الدعم الإداري إلى أنشطة الشعبة المندرجة تحت إطار جميع البرامج ومصادر التمويل في المجالات الرئيسية التالية: صياغة البرامج والميزانية، والتنفيذ والرصد؛ وإدارة الموارد البشرية؛ والتجهيز والرقابة في المجال المالي؛ تخطيط عمليات السفر وتجهيزها ومراقبتها؛ والإدارة العامة.

مسؤول عن الشؤون المالية (شعبة الشؤون المالية) (1969-1970)

- مسؤول عن ترخيص المدفوعات ومراقبة المصروفات في المنظمة.

الخبرة المكتسبة قبل الالتحاق بمنظمة الأغذية والزراعة (1962-1969)

مؤسسة Price Waterhouse & Co، روما (1968-1969)

خدمات المراجعة والخدمات الاستشارية المالية:

- إجراء المراجعات القانونية لكبرى الشركات المتعددة الجنسيات في القطاعات المصرفية وقطاعات التصنيع والتأمين والأدوية. وتقييم المخاطر وتحليل إجراءات الرقابة الداخلية الموجودة في الشركات للتأكد مما إذا كانت تؤدي إلى النهوض بالكفاءة والحد من مخاطر فقدان الأصول، وتساعد على ضمان موثوقية الكشف المالية والامتثال للقوانين واللوائح.

شركة BUPA للتأمين الصحي - لندن (1967-1968)

- العمل كمحاسب إداري، وإجراء عمليات التحليل المالي وإعداد التقارير المالية

مؤسسة Henry Finck & Co للمحاسبة القانونية، لندن (1962-1966)

الاضطلاع بالمسؤولية عن:

- إجراء المراجعات القانونية للشركات المحدودة العامة.
- تقييم المخاطر والرقابة الداخلية.